



Kanton Zürich
Sicherheitsdirektion
Amt für Militär und Zivilschutz
Amtsleitung

Fachstelle Schutzbau

Bruno Gallati
Sachbearbeiter Schutzbau
Uetlibergstrasse 113
8090 Zürich
Telefon +41 43 259 70 75
Fax +41 43 259 71 99
bruno.gallati@amz.zh.ch
www.amz.zh.ch

An die
Zivilschutzstellen
im Kanton Zürich

7. April 2015

Nachträgliche Entsorgung von Schutzmasken und Filtern / Rückschub
ABC Material

Sehr geehrte Damen und Herren

Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS) hat uns mit Rundschreiben vom 20. November 2014 mitgeteilt, dass die Schutzmasken 83 (SM 83) sowie die Kampfstoffnachweisgeräte KANAG, die im Kanton und vereinzelt noch in den Gemeinden eingelagert sind, zurückgezogen und einer fachgerechten Wiederverwertung respektive Entsorgung zugeführt werden.

Entsorgungsaktion von ABC-Schutz Material 2015/16 durch das BABS
Mit der Materialüberführung 07 (MatÜ07) wurde bereits eine Aktion für die Entsorgung von ABC-Material durchgeführt.

Sofern nun aus dieser MatÜ07 widererwarten noch ABC-Schutzmasken 65, 67, 83 und den dazugehörigen Schutzmaskenfilter in Ihrer Zivilschutzorganisation zurückgeblieben sind, müssen diese, wie auch sämtliche noch in Ihrer ZSO gelagerten Kampfstoffnachweisgeräte KANAG, mit der Aktion 2015/16 zurückgeschoben werden.

Mit der gleichen Rückschub-Aktion wird auch das Entgiftungspulver in Streuflasche (ALN 278-1186) und das Kampfstoffnachweispapier (ALN 275-8000 / 275-8003) eingezogen.
Diese zwei Artikel werden auf Stufe Kanton gelagert.

Rückschub

Bei einem allfälligen Rückschub ist folgendes zu beachten:

Das ABC-Material ist nach Artikeln getrennt beschriftet auf Europaletten mit Rahmen (1 - max. 3 Rahmen) inklusive Lieferschein anzuliefern. Austauschmaterial ist vorhanden.
Die Anlieferung erfolgt durch die Zivilschutzorganisationen.

Verbleibendes ABC-Material in der ZSO

Nach dieser Aktion verbleibt kein ABC-Material mehr im Inventar der ZSO.



Termin Anlieferungsart

Das betreffende Material ist bis 17. Juli 2015 unter folgender Adresse anzuliefern:

Ausbildungszentrum (AZA)
Regionale Reparaturstelle (RRSt)
Niederfeldstrasse 3
8450 Andelfingen

Aus logistischen Gründen muss die Anlieferung / Übergabe Ihres ABC-Materials frühzeitig bei der folgenden Stelle angemeldet werden:

Kontaktperson:

Herr Mathias Dähler

Tel.: 043 259 72 46

E-Mail: rrst@amz.zh.ch

Für einen reibungslosen Ablauf der Aktion danken wir Ihnen im Voraus.

Freundliche Grüsse

Bruno Gallati

Kopie an

- ZS Kdt
- Materialdienst via ZSSSt
- AMZ intern
- Herr Heinz Herzig, FB Strategie BABS